

Operatora priručnik

Alarm uređaj AC 108

Kod br. 99-97-1863 HR

Izdanje: 10/2012

Big Dutchman Pig Equipment GmbH

P.O. Box 1163

D - 49360 Vechta

Germany

phone: +49 (0)4447/801-0

fax +49 (0) 4447/801-237

e-mail: big@bigdutchman.de

website: www.bigdutchman.de

Autorova pravna klauzula

Prevođenje, davanje trećem kao i svaka vrsta umnožavanja i širenja bez našeg odobrenja su zabranjene.

Bitni dijelovi, postrojenja i aranžmani kao i softver, kontrolna- i mjerna postrojenja naših uređaja su u domovini i u inostranstvu autorski zaštićeni preko patentne registracije patenata, patenata i mustre za upotrebu.

© Copyright

1 Sadržaj

1	Sadržaj.....	3
2	Sigurnost.....	5
2.1	Upotreba	5
2.2	Instalacija/ Održavanje/ Servisiranje	5
2.3	Obavješćavanje	5
2.4	Signalizacija.....	5
2.5	Zaštita od visokog napona.....	5
2.6	Sigurnost funkcije	6
2.7	Sigurnosni zahtjevi	6
3	Sklapanje.....	7
3.1	Općenito	7
3.2	Šema sistema.....	8
3.3	Sklapanje uređaja	9
3.4	SIM-kartica.....	10
4	Operacija	11
4.1	Sklapanje računara.....	11
4.2	Operativna površina/ Parametrizacija	11
4.2.1	Glavni ekran.....	12
4.3	Ekran za podešavanje	13
4.3.1	Standardni parametar	13
4.3.2	Unos teksta/ telefonskog broja	14
4.4	Vrste pogona	14
4.5	Stanje alarma.....	15
4.6	Einstellparameter.....	17
4.7	Snimanje glasa	22
5	Ponasanje alarma.....	23
5.1	Novi alarm.....	23
5.2	Prekidanje alarma.....	24
5.3	Izbrisavanje alarma	25
6	Priključni terminalni strip	26
7	Puštanje u rad.....	27
8	Održavanje	29
8.1	Dnevno	29
8.2	Trojegodišnje	29
9	tehnicki podaci	30
10	Rezervni dijelovi	31

2 Sigurnost

2.1 Upotreba

Uređaj se treba koristiti isključivo u svrhe i pod uslovima opisanim u priručniku za upotrebu uređaja. Pogrešno održavanje, pogrešna upotreba odnosno samovoljna promjena može prouzrokovati uništavanje odnosno pogrešnu funkciju uređaja. Za štete prouzrokovane ovim putem proizvođač ne daje garanciju i jamstvo ističe. Ovdje preuzima korisnik sam riziko.

2.2 Instalacija/ Održavanje/ Servisiranje

Rad na uređaju smije se izvoditi samo od osoba koje su upoznate sa uređajem i koje su upozorene na opasnosti i imaju potrebnu kvalifikaciju.

Ovdje se posebno moraju slijediti opći propisi za sigurnost i sprečavanje nesreće.

Električni priključak se smije provesti isključivo od električara. Lokalne mjere zaštite kao i važeće VDE- i EN-propisi se posebno moraju poštovati.

Radovi na uređaju su dozvoljeni isključivo u stanju bez napona (Mreža odvajanja).

2.3 Obavješćavanje

U svrhu obavješćavanja uređaj se mora konfigurirati tako da on šalje pozive i SMS-poruke. U ovu svrhu se treba upotrijebiti više prijemnika.

Kod izbora prijemnika mora se paziti da su izabrane osobe koje su upoznate sa postrojenjem. Dodatno tomu, krug ljudi bi trebao da bude mješovit (npr. porodica, zaposleni, komšije).

2.4 Signalizacija

Pored upozoravanja posredstvom SMS-a i poziva obavezna je, za signalizaciju stanja alarma, dodatna instalacija alarmne sirene i jedne sijalice na alarmnom uređaju.

Sastavni dijelovi se moraju prostorno tako montirati da se mogu odgovarajuće dobro promatrati odnosno čuti.

2.5 Zaštita od visokog napona

Za zaštitu od šteta prouzrokovane visokim naponom preporučuje se instalacija odvojene zaštite od visokog napona prema tipu 3. Ovaj zaštitni organ se može dobiti kao dio i može se umontirati u uređaj paralelno sa napajanjem napona.

2.6 Sigurnost funkcije

Funkcija uređaja zavisi od mnogih vanjskih uticaja na koje proizvođač nema nikakvog uticaja, posebno na mobilnu radio mrežu, stabilnog mrežnog operatora kao i na radnu SIM-karticu.

Proizvođač ne može dati garanciju za sigurnost funkcije uređaja. Za konzekventne štete ne preuzima se odgovornost.

2.7 Sigurnosni zahtjevi

GSM-alarmni uređaj ispunjava sljedeće sigurnosne zahtjeve:

- „Alarmanlagen für die Intensivtierhaltungen – Mindestanforderungen“ Arbeitsgemeinschaft für Elektrizitätsanwendung in der Landwirtschaft e.V. (AEL)
- „Intensiv-Tierhaltungen – Konzepte für Alarmierungseinrichtungen in Stallanlagen“ Gesamtverband der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV)

3 Sklapanje

3.1 Općenito

Alarm uređaj služi u svrhu nadzora i prijave stanja pogona.

Ova stanja biti će prijavljena uređaju preko vanjskih kontakta prekidača kao i senzora za temperaturu, koji se mogu priključiti.

Kod aktiviranja jednog kontakta odnosno preniske ili previsoke temperature nastaje alarm tako da će udaljeni operator biti obaviješten.

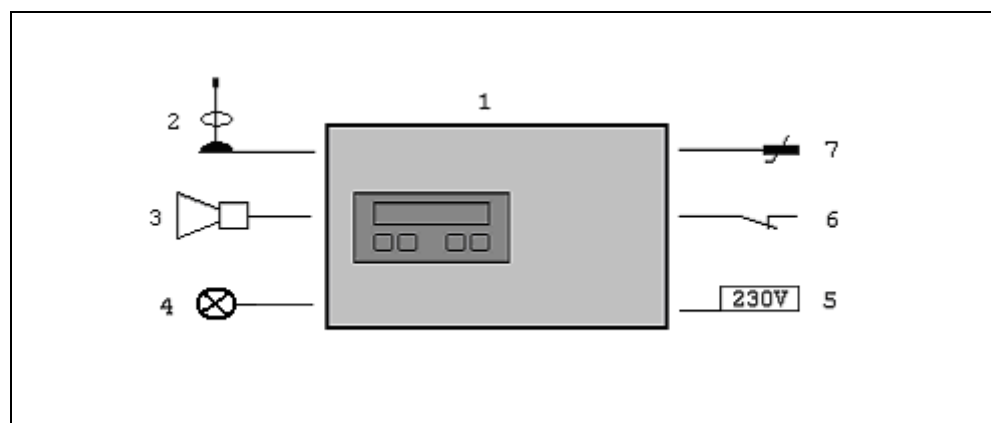
Kao prijava služi jedan akustični signalni rog, jedna sijalica kao i pošiljka telefonskih poziva i SMS-poruka.

U uređaju se nalazi jedan modem koji prekida ove pozive odnosno poruke preko jedne mobilne radio mreže (usporedive tehnologije kao kod jednog mobilnog telefona). Preduvjet za ovo je postojanje jedne otključane SIM-kartice, umetnute u modem.

Uređaj se sastoji od jednog prikaza sa tipkama na kojem korisnik može da vidi stanja i djelatnosti alarma kao i da provede potrebni menadžment alarma. Uz pomoć velikog broja parametara može se konfigurirati uređaj, npr. za upisivanje telefonskih brojeva ili za generaciju individualnih alarmnih tekstova.

Na osnovu ugrađene prigušnice osigurana je takodje i sigurnost funkcije kod nestanka struje.

3.2 Šema sistema

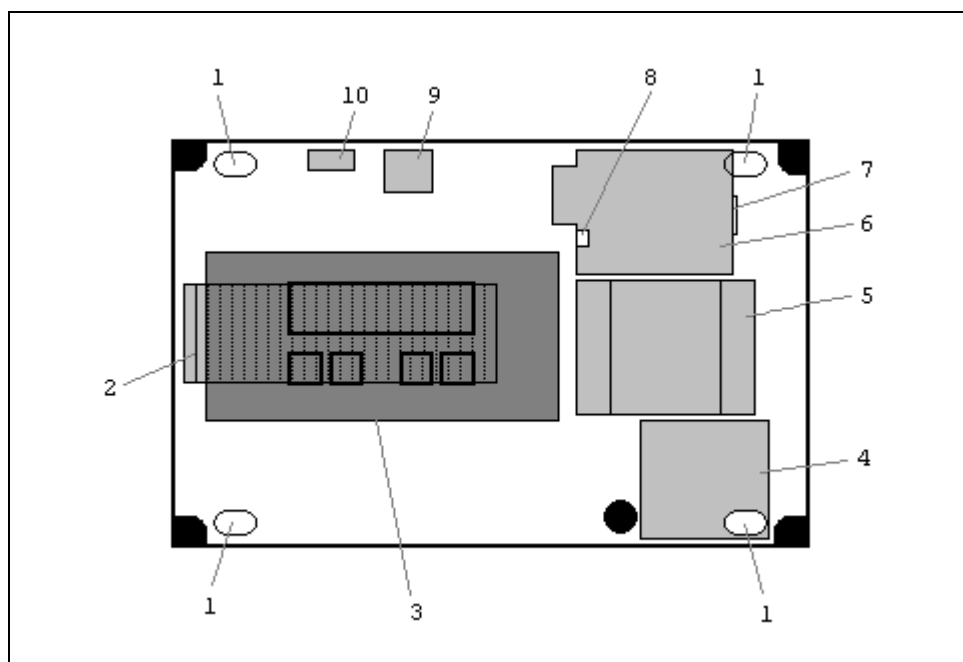


Prikaz 1: Šema sistema

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 1 GSM alarm uređaj | 5 Napon napajanja |
| 2 Mobilna radio antena | 6 Kontakti alarma |
| 3 Sirena alarma *) | 7 Očitavač temperature *) |
| 4 Sijalica *) | |

*) = Neki sastavni dijelovi su, u ovisnosti od opreme uređaja i upotrebljenog pribora, dostupne samo kao opcija.

3.3 Sklapanje uređaja



Prikaz 2: Sklapanje uređaja

- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| 1 Rupa za montažu | 7 GSM-modem |
| 2 Kontrolni komputer | 8 SIM-kartica |
| 3 CPU Prigušnica *) | 9 Releji |
| 4 Priključni terminal strip | 10 Napajanje |
| 5 Prigušnica | 11 Poklopni prekidač |
| 6 Priključak za antenu | |

*) = Neki sastavni dijelovi su, u ovisnosti od opreme uređaja i upotrebljenog pribora, dostupne samo kao opcija.

3.4 SIM-kartica



Prikaz 3: SIM-kartica

Za slanje telefonskih poziva odnosno SMS-poruka potrebna je GSM-modemu jedna otključana SIM-kartica.

SIM-kartica se ne isporučuje zajedno sa alarminim uređajem. Korisnik je mora kupiti u jednom telekomunikacijskom dućanu.

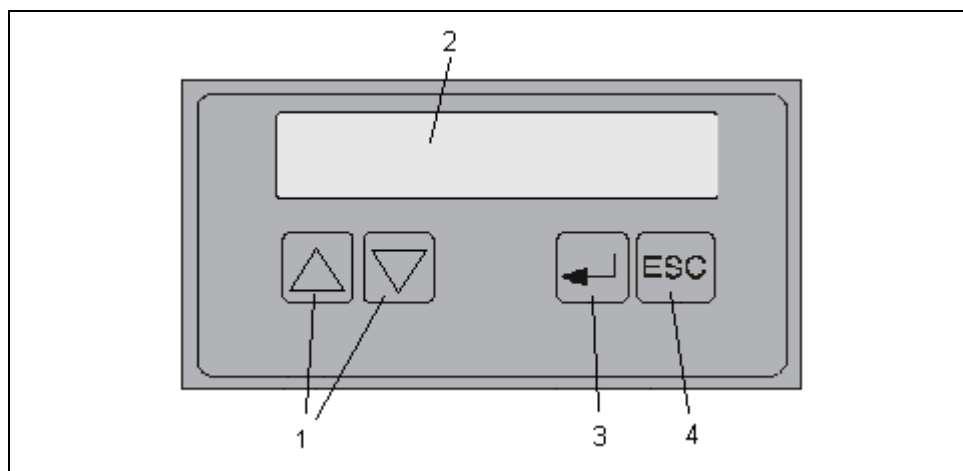
Razlika se mora praviti između Prepaid-kartica (pretplaćene kartice) i kartica sa ugovorom.

Pretplaćene kartice se mogu blokirati od strane izvršivača usluga u slučaju jedne neredovite upotrebe (primanje i slanje poziva odnosno poruka). Ta kartica posjeduje ograničen kredit koji izvršivac usluga nakon određenog roka može automatski da izbriše.

Iz tog razloga preporučujemo isključivu upotrebu SIM-kartice sa ugovorom.

4 Operacija

4.1 Sklapanje računara



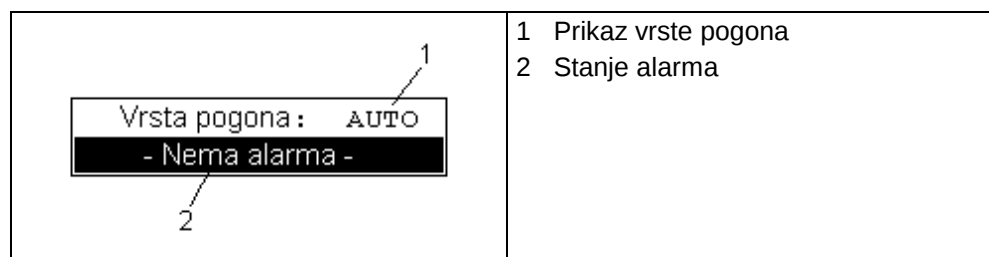
Prikaz 4: Sklapanje računara

- | | |
|---|--|
| 1 Tipke za izbor i podešavanje
(Na/Od-tipka) | 3 Enter-tipka (ulaz potvrditi) |
| 2 Prikaz | 4 ESC-tipka
(prekid, promjena ekrana) |

4.2 Operativna površina/ Parametrizacija

Prikaz može pokazati dva ekrana. Uz pomoć ESC-tipke može se između ta dva ekrana birati.

4.2.1 Glavni ekran



1. Promjena vrste pogona

Sa „ENTER-tipkom“ aktivirati će se modus za promjenu vrste pogona (prepoznatljiv po tamnom pohranjenom prikazu vrijednosti).

Ukoliko se sistem nalazi u modusu za promjenu, može se promijeniti vrsta pogona uz pomoć „Na/Od-tipkih“.

Modus za promjenu će se okončati ukoliko se promjenjena vrijednost sa „ENTER“ potvrdi.

Modus za promjenu će se prekinuti sa „ESC –tipkom“ (izabrana vrijednost neće biti preuzeta).

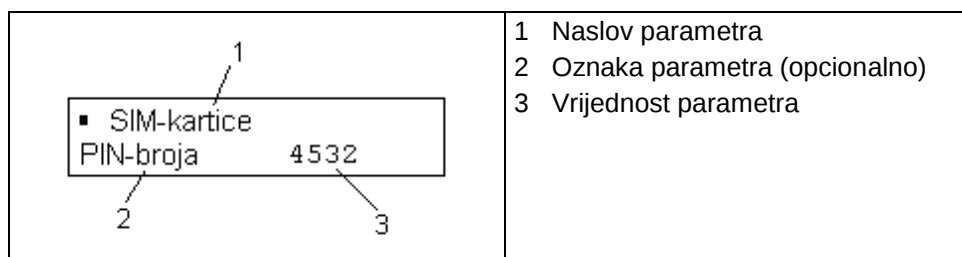
2. Prikaz stanja alarma

Stanje alarma pokazuje aktuelno stanje alarmnog uređaja.

Odgovarajući alarmni tekst će se trepereći prikazati u prikazu za stanje, ukoliko je uređaj prepoznao jedan alarm.

Ako se alarm potvrdi u ovom stanju (vidi poglavlje „Ponšanje alarma“), pojaviti će se alarmni tekst, ne trepereći nego stalno.

4.3 Ekran za podešavanje



Na ekranu za podešavanje može se birati, uz pomoć „Na/Od“ tipkih, između pojedinačnih parametara.

Svakom parametru pripada jedan naslov, po izboru jedna dodatna oznaka i stvarna vrijednost parametra.

Pažnja: Poneki parametri su samo indikatori vrijednosti i ne mogu se promijeniti.

4.3.1 Standardni parametar

U svrhu promjene vrijednosti jednog parametra mora se izabrati modus uređivanja preko „ENTER tipke“ (prepoznatljivo po tamno ostavljenoj predstavi vrijednosti parametra).

Ukoliko je sistem u modusu uređivanja, može se vrijednost parametra promijeniti uz pomoć „ Na/Od -tipki“.

Modus uređivanja se može okončati ukoliko se pritisne ENTER.

Modus uređivanja se može prekinuti sa „ESC tipkom“ (vrijednost neće biti preuzeta).

4.3.2 Unos teksta/ telefonskog broja

U svrhu promjene vrijednosti parametra mora se izabrati modus pokazivača sa „ENTER-tipkom“ (prepoznatljivo na tamno ostavljenoj predstavi pozicije pokazivača).

Okoliko se sustav nalazi u modusu pokazivaca, moze se navigirat do zeljene pozicije uz pomoc „Na/Od-tipke“.

Uz pomoc „ENTER-tipke“ moze se zapoceti modus uredjivanja ove vrijednosti (prepoznatljivo po treperenju pokazivaca).

Ukoliko se sustav nalazi u modusu uredjivanja, vrijednost se moze promjeniti uz pomoc „Na/Od-tipki“.

Modus uredjivanja ce se okoncati sa potvrđivanjem „ENTER-tipke“ (sustav se prebacuje u modus pokazivaca).

Modus pokazivaca se okoncava sa "ESC-tipkom".

Paznja: Ukucavanje telefonskog broja se desava uvijek od lijeva na desno (lijevo-opravdano). Visak mjesta u prozorcu se trebaju odgovarajuće izbrisati (prazno).

4.4 Vrste pogona

Vrsta pogona	Opis
ISKL	Sve funkcije alarma su isključene. Nastajući alarm neće biti prijavljen.
AUTO	Sve funkcije alarma su aktivisane. Novo nastajući alarm pokreće sirenu alarma i prekida odgovarajuće telefonske i SMS-poruke.
TEST	Ručno aktiviranje jednog test alarma, u kojem sirena alarma je otpočela i odgovarajuće telefonske i SMS- poruke su prekinute.

Ako se uređaj ne nalazi u vrsti pogona „AUTO“, onda dolazi do automatskog prebacivanja u „AUTO“ (u ovisnosti od izabrane vrijednosti „Ponovno aktiviranje“ u parametru).

4.5 Stanje alarma

Novo nastajući alarm biti će prikazan kao trepereći na glavnom ekranu.

U ovisnosti od vrste alarma prikazati će se odgovarajući tekst na glavnom ekranu. Ovaj tekst će se takođe upotrijebiti u svrhe SMS-pošiljke.

Funkcija alarma	Opis
-Nema alarma-	U vrsti pogona „AUTO“ neće se prepoznati nijedan alarm.
- alarm: Test -	Jedan test alarm će se desiti u vrsti pogona TEST.
-alarm: SIM-kartica-	U vrsti pogona „AUTO“ ili „TEST“ prepoznati će se jedna neispravna SIM-kartica. (npr. nedostajuća SIM-kartica ili pogresni PIN-Br.) Pažnja: Ovaj alarm ne pokreće sirenu alarma i telefonskog poziva odnosno SMS-pošiljke! Pažnja: Jedna prijava preko telefonskog poziva odnosno SMS-pošiljke je u ovakvom stanju isključena za sve funkcije alarma.
-alarm: Pretplaćeno-	U vrsti pogona „AUTO“ ili „TEST“ prepoznati će se preniski pretplaćeni kredit. Pažnja: Ovaj alarm može se isključivo aktivirati kod upotrebe pretplaćenih kartica. Pažnja: Ovaj alarm ne pokreće sirenu alarma i telefonskog poziva odnosno SMS- pošiljke! Pažnja: Jedna prijava preko telefonskog poziva odnosno SMS-pošiljke nije osigurana u ovom stanju za sve funkcije alarma, jer nema dovoljno nužnog kredita na SIM-kartici.
- alarm: GSM-mreža -	U vrsti pogona „AUTO“ ili „TEST“ prepoznati će se nedovoljna snaga signala mobilne radio veze. Pažnja: Ovaj alarm ne pokreće sirenu alarma i telefonskog poziva odnosno SMS- pošiljke! Pažnja: Jedna prijava preko telefonskog poziva odnosno SMS-pošiljke nije osigurana u ovom stanju za sve funkcije alarma, jer potrebna snaga primanja mobilne radio veze nije dovoljna.

Funkcija alarma	Opis
-alarm: interval baterije-	Alarmni uređaj se sastoji od promjenjivog intervala baterije. U vrsti pogona AUTO ili TEST dešava se prijava alarma poslije 3 godine dužine pogona. Pažnja: Ovaj alarm ne pokreće sirenu alarma i telefonskog poziva odnosno SMS- pošiljke! Pažnja: U svrhu osiguranja svih funkcija alarma mora se kratkotrajno izmjeniti baterija.
-alarm: greska baterije-	Jedna dnevna automatska provjera baterije dešava se. Prijava alarma se dešava, ukoliko se ovdje u vrsti pogona AUTO ili TEST prepozna nedovoljno punjenje baterije. Pažnja: Ovaj alarm ne pokreće sirenu alarma i telefonskog poziva odnosno SMS- pošiljke! Pažnja: U svrhu osiguranja svih funkcija alarma mora se kratkotrajno izmjeniti baterija!
-alarm: Nestanak struje-	U vrsti pogona AUTO prepoznaje se prestanak 230V – napajanja.
-alarm: Kontakt 1	U vrsti pogona AUTO desiti će se odgovarajući kontakt alarma. Pažnja: Pokazani alarmni tekst može se na ekranu za podešavanje promjeniti proizvoljno od strane korisnika! *)
-alarm: Kontakt 2	
-alarm: Kontakt 3	
-alarm: Kontakt 4	
-alarm: Kontakt 5	
-alarm: Kontakt 6	
-alarm: Kontakt 7	
-alarm: Temperatur 1	U vrsti pogona "AUTO" desiti će se odgovarajuće nadgledanje temperature. Pažnja: Pokazani alarmni tekst može se na ekranu za podešavanje promjeniti proizvoljno od strane korisnika! *)
-alarm: Temperatur 2	
-senzor: Temperatur 1	U vrsti pogona "AUTO" prepoznati će se jedan defektni senzor temperature. Pažnja: Pokazani alarmni tekst može se na ekranu za podešavanje promjeniti proizvoljno od strane korisnika! *)
-senzor: Temperatur 2	
Snimanje glasa aktivno	Nakon snimanja glasa potrebne su uređaju 40 sekundi za sačuvanje nove poruke. Za ovo vrijeme su zaustavljene sve funkcije alarmnog uređaja.

*) = Ovisno o uređaju, neke značajke su samo dodatni alarmi prikazuju.

4.6 Einstellparameter

In der Einstellmaske können die Parameter angezeigt bzw. verändert werden.

Parametar	Opis
▪ alarm nestanak struje aktiviranje UKLJ	Mogućnost odbijanja 230V kontrole gubitka mreže. Jedna neodabrana (de-aktivirana) kontola ne generise alarm.
▪ alarm Kontakt 1 aktiviranje UKLJ	Mogućnost neizabiranja jednog alarma. Jedan neodabran (de-aktiviran) alarm ne generise alarm. Pažnja: Pokazani alarmni tekst može se na ekranu za podešavanje promjeniti proizvoljno od strane korisnika! Informacija: Za pocetak snimanja glasa mora se potvrditi odgovarajući alarm sa „ENTER tipkom”. *)
▪ alarm Kontakt 2 aktiviranje UKLJ	
▪ alarm Kontakt 3 aktiviranje UKLJ	
▪ alarm Kontakt 4 aktiviranje UKLJ	
▪ alarm Kontakt 5 aktiviranje UKLJ	
▪ alarm Kontakt 6 aktiviranje UKLJ	
▪ alarm Kontakt 7 aktiviranje UKLJ	
▪ alarm Temperatur 1 aktiviranje UKLJ	
▪ alarm Temperatur 2 aktiviranje UKLJ	
▪ reaktivacija automatsko 24 Sati	Automatsko ponovno aktiviranje od: ☐ neodabranih kontakata alarma odnosno mjeraca temperature ☐ prekinutih alarma ☐ Prebacivanja vrste pogona na “AUTO” Vrijednost ce se upisati u satima. Kod vrijednosti “ISKL” ne postoji mogućnost automatskog ponovnog uključenja.

Parametar	Opis
▪ temp. Temperatur 1 vrijednost 22 °C	Prikaz procitane temperature na prvom mjeracu temperature. Pažnja: Pokazani alarmni tekst može se na ekranu za podešavanje promjeniti proizvoljno od strane korisnika! *)
▪ temp. Temperatur 1 offset -2 °C	Manipulacija pokazane vrijednosti temperature. Ovdje se mogu izravnati tacnosti mjerenja jednog mjeraca odnosno njenih kablova. Pažnja: Pokazani alarmni tekst može se na ekranu za podešavanje promjeniti proizvoljno od strane korisnika! *)
▪ temp. Temperatur 1 MIN-Alarm 15 °C	Ako JE-Temperatur spada ispod te vrijednosti desava se jedan alarm <i>Alarm: Temperatur 1</i> Namjestena vrijednost „ISKL“ deaktivira „MIN alarm“. Pažnja: Pokazani alarmni tekst može se na ekranu za podešavanje promjeniti proizvoljno od strane korisnika! *)
▪ temp. Temperatur 1 MAX-Alarm 35 °C	Ako se JE-Temperatur povisi iznad te vrijednosti desava se jedan alarm <i>Alarm: Temperatur 1</i> Namjestena vrijednost „ISKL“ deaktivira „MAX alarm“. Pažnja: Pokazani alarmni tekst može se na ekranu za podešavanje promjeniti proizvoljno od strane korisnika! *)
▪ temp. Temperatur 2 vrijednost 15 °C	Prikaz procitane temperature na drugom za čitanje mjeracu temperature. Pažnja: Pokazani alarmni tekst može se na ekranu za podešavanje promjeniti proizvoljno od strane korisnika! *)
▪ temp. Temperatur 2 offset 0 °C	Manipulacija pokazane vrijednosti temperature. Ovdje se mogu izravnati tacnosti mjerenja jednog mjeraca odnosno njenih kablova. Pažnja: Pokazani alarmni tekst može se na ekranu za podešavanje promjeniti proizvoljno od strane korisnika! *)

Parametar	Opis
temp. Temperatur 2 MIN-Alarm 15 °C	Ako JE-Temperatur 2 spadne ispod te vrijednost desava se jedan alarm Alarm: Temperatur 2 Namjestena vrijednost „ISKL“ deaktivira „MIN alarm“. Pažnja: Pokazani alarmni tekst može se na ekranu za podešavanje promjeniti proizvoljno od strane korisnika! *)
temp. Temperatur 2 MAX-Alarm 35 °C	Ako se JE-Temperatur 2 povisi iznad te vrijednost desava se jedan alarm Alarm: Temperatur 2 Namjestena vrijednost „ISKL“ deaktivira „MAX alarm“. Pažnja: Pokazani alarmni tekst može se na ekranu za podešavanje promjeniti proizvoljno od strane korisnika! *)
alarm tekst kontakt 1 alarm: Kontakt 1	Nastimavanje teksta alarma, koji kod desavanja određenog kontakta u displeju mora biti prikazan. Ovaj tekst će se također upotrijebiti u svrhu SMS-sljanja. *)
alarm tekst kontakt 2 alarm: Kontakt 2	
alarm tekst kontakt 3 alarm: Kontakt 3	
alarm tekst kontakt 4 alarm: Kontakt 4	
alarm tekst kontakt 5 alarm: Kontakt 5	
alarm tekst kontakt 6 alarm: Kontakt 6	
alarm tekst kontakt 7 alarm: Kontakt 7	
alarm tekst temperatura 1 alarm: Temperatur 1	Nastimavanje alarma čija vrijednost se mora pojaviti u prikazu u slučaju poremećaja temperature odgovarajućeg mjeraca. Ovaj tekst će se također upotrijebiti u svrhu SMS-sljanja. *)
alarm tekst temperatura 2 alarm: Temperatur 2	
alarm kašnjenje 0 sec	Vrijeme odlaganja u svrhu generacije jednog alarma nakon pojave jednog novog stanja alarma.
Sirena kašnjenje 0 min	Vrijeme odlaganja sirena alarma.

Parametar	Opis
▪ 1. poziv / 1. SMS kašnjenje 0 min	Ukucavanje jednog vremenskog odlaganja nakon koje će, poslije pojave alarma, biti odbijen SMS odnosno poziv. Kod očitavanja/ vrijednosti „ISKL“ de-aktivirati će se odgovarajuća SMS odnosno poziv. Paznja: Vise poruka odnosno poziva se ne mogu istovremeno poslati. Iz tog razloga se moraju upisati različite vrijednost odlaganja za svaki parametar.
▪ 2. poziv / 2. SMS kašnjenje 2 min	
▪ 3. poziv / 3. SMS kašnjenje 4 min	
▪ 4. poziv / 4. SMS kašnjenje 6 min	
▪ poziv / SMS ponavljanje 10 min	Vremensko namještanje jednog ponavljanja lanca od poziva i SMS. Nastimana vrijednost ponavljanja mora biti veća od prethodnog najvećeg odlaganja, da bi svi konfigurisani pozivi i SMS poruke mogli biti poslani. Kod vrijednosti „ISKL“ ne desava se ponavljanje. Paznja: Ponavljanje nastoji maksimalno 5 puta.
▪ Telefonski broj 1. poziv 02521950234	Ukucavanje telefonskog broja za telefonski poziv odnosno SMS-posiljku. Telefonski broj mora se ukucati lijevo-opravdano. Neiskoristena mjesta moraju se odgovarajuće izbrisati. Kod ukucavanja 000 ne desava se poziv odnosno SMS-posiljka. Paznja: Kod inostranih telefonskih brojeva mora se upotrijebiti državni broj zajedno sa + ispred broja. Ovdje navedeni brojevi služe samo kao primjeri.
▪ Telefonski broj 1. SMS 01609030404	
▪ Telefonski broj 2. poziv +4325821415	
▪ Telefonski broj 2. SMS 0000000000000000	
▪ Telefonski broj 3. poziv 0000000000000000	
▪ Telefonski broj 3. SMS 0000000000000000	
▪ Telefonski broj 4. poziv 0000000000000000	
▪ Telefonski broj 4. SMS 0000000000000000	

Parametar	Opis
▪ SIM-kartice PIN-broja 1234	Ukucavanje 4-znamenkastog PIN-broja od SIM-kartice. Paznja: Kartica ce biti blokirana poslije 3 neuspjesna pokusaja ukucavanja pogresnog PIN-broja.
▪ GSM recepcija mreze Snaga signala 72 %	Prikaz snage recepcije radio mreze (0-100%). Jedna vrijednost od -1% signalizira jedan defektni modem. Paznja: Za jednu korektnu funkciju snaga signala mora da iznosi barem 28 %.
▪ pretplaćeno kredit 5,20 EUR	U vrsti pogona "AUTO" ili "TEST" pokazat ce se preostala dostupna sredstva pretplacene kartice. Paznja: Parametar ce biti prikazan samo kod upotrebe jedne pretplacene SIM-kartice.
▪ baterije dobi mjeseci 21	Prikaz aktualne duzine pogona upotrebljene baterije. Poslije 36 mjeseci (odgovara 3 godine) desava se najava <i>Alarm: interval baterije</i> i parametar ce se samostalno nazad vratiti. Paznja: Najava alarma ce se izbrisati automatski poslije dogodjene izmjene baterije.
▪ dijagnoza AT+CSQ:14,0**OK*	Prikaz unutrasnjih naredbi kontrole. Prokazane vrijednosti sluze za mogusnost dijagnoze u slucaju smetnje i isklucivo su podesene za proizvajaca.

*) = Ovisno o instrumentacija su neke dodatne parametre pojavljuju se samo.

4.7 Snimanje glasa

Uređaj je pri slanju poziva u stanju, isporučiti primatelju jednu jezičnu poruku.

Poruka se može desiti pojedinačno, u ovisnosti od postojećeg aktualnog alarma.

Za sljedeće smetnje posjeduje uređaj jednu odvojenu jezičnu kutiju:

1. alarm: nestanka struje
2. alarm: Kontakt 1
3. alarm: Kontakt 2
4. alarm: Kontakt 3
5. alarm: Kontakt 4 *)
6. alarm: Kontakt 5 *)
7. alarm: Kontakt 6 *)
8. alarm: Kontakt 7 *)
9. alarm: Temperatur 1 *)
10. alarm: Temperatur 2 *)

*) = Ovisno o uređaju, neke značajke su samo dodatni alarmi prikazuju.

Snimanje glasa će se aktivirati po sljedećem načinu :

- Zeljeni alarm, uz koji se riječna vijest mora snimiti, mora se izabrati u maski nastimavanja sa strijelicom Na/Od-tipka:

alarm **Kontakt 1**

aktiviranje EIN

- Modem se mora nazvati sa jednim telefonom.
- Snimanje glasa treba da otpočne sa "ENTER-tipkom", čim se čuje slobodni znak na telefonu.
- Jezična kutija će se napuniti prilikom pricanja na telefon.
Informacija: Maksimalna dužina pricanja iznosi 7 sekundi po alarmu.
- Snimanje će prestati
automatski nakon 7 sekundi
ili
ručno ukida poziv na telefon
završava.

Paznja: Za vrijeme snimanja poruke je blokiran prikaz za daljnja ukucavanja.

Paznja: Poslije uspješnog snimanja poruke pojavljuje se u narednih 40 poruka u prikazu „Snimanje glasa aktivno“. Za to vrijeme će se umemorirati tekstna poruka i alarmni uređaj je blokiran za svaku drugu posluđu/koristenje.

5 Ponasanje alarma

Alarmi se mogu aktivirati isključivo u vrsti pogona "AUTO".

U vrsti pogona "TEST" je priručnik aktiviranje alarma slijed.

5.1 Novi alarm

- Poslije istecaja odgađanja prikazat će se stanje alarma trpereci u glavnoj maski.

- *alarm*

- kašnjenje* 5 sec

- Sirena alarma pocinje da se cuje:
 - o Za vrijeme prvih 15 minuta poslije desavanja alarma cuje se sirena bez prestanka/ trajno. Poslije toga se cuje ona periodicno, jednom svake minute.

- Vrijeme cekanja

- *X. poziv / SMS*

- kašnjenje* *X min*

- Das Alarmgerät setzt Telefonanruf ab

- *Telefonski broj X. poziv*

Ukoliko se primatelj javi na telefon, cuti će se poruka koja pripada tom alarmu.

- Stanje alarma će se poslati u obliku SMS-a

- *Telefonski broj X. SMS*

Uredjaj može poslati stanje alarma na maksimalno 4 razlicita primatelja. Obrada ovih primatelja se desava paralelno jedna prema drugom.

S tim se trebaju ukucati potrebni parametri za odgađanje, telefonski broj za poziv kao i telefonski broj za SMS za svakog primatelja odvojeno/ posebno.

Sa SMS/ Ponavljanje poziva-parametrom može se nastimati jedno ponavljanje slanja SMS poruka i poziva.

Paznja: Jedno automatsko ponavljanje će se zaustaviti poslije maksimalnih 5 proticanja.

Paznja: Posiljka SMS-a i telefonskih poziva će se samo onda zaustaviti, kada su uvedeni u pripadajucem parametru jedan vazeci telefonski broj i jedno vazee odgađanje.

Paznja: Jedna jezicna poruka se može samo onda poslati, kada je napravljeno jedno jezicno snimanje prije toga.

Paznja: Mobilni telefon je blokiran za sve prijemne/ dolazeće pozive za vrijeme primanja jedne SMS-poruke na tom mobilnom telefonu. Ukoliko se teba poslati jedan poziv kao i takode jedna poruka na istog ucesnika, mora se paziti na to, da prvo stigne poziv do ucesnika pa onda SMS-poruka (s time ce se sprijeciti sudari kao i gubitci poziva). Ovo je automatski osigurano, kada je odabrano isto odgadanje za iste ucesnike za poziv i SMS-posiljku odnosno manje odgadanje za poziv nego za SMS-posiljku je izabrano.

Achtung: Die folgenden Alarme erfordern kein sofortiges Eingreifen durch den Betreiber. Aus diesem Grund wird bei ihrem Auslösen kein Anruf und kein SMS-Versand ausgelöst. Anstatt der Alarmsirene wird die Blitzlampe aktiviert.

11. alarm SIM-kartica
12. alarm Pretplaceno
13. alarm GSM-mreža
14. alarm interval baterije
15. alarm greska baterije

5.2 Prekidanje alarma

Na raspolaganju su 3 mogućnosti za prekidanje alarma :

- pritisnuti tipku "ENTER" u glavnoj masci
- poslati jednu SMS na alarmni uredjaj (bez sadržaja)
- Zaustaviti telefonski poziv na alarmni uredaj

Ponasanje sustava kod prekida alarma slijedi ovako:

- Tekst alarma u glavnoj masci ce biti prikazan trajno
- sirene alarma istjece
- bliz lampa svijetli
- jos ne poslani telefonski pozivi i SMS-posiljke ce se zaustaviti

Paznja: Jedan prekid po SMS-u ili poziv ce biti dopusten od uredjaja samo, ako je telefonski broj posiljca poznat uredjaju (kao telefonski broj za poziv odnosno SMS ostavljen u pametarskom polju).

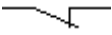
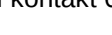
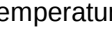
Paznja: Prekidanje po pozivu funkcionise samo, ukoliko modem moze da prihvati poziv (moze da se cuje po slobodnom tonu). Ukoliko je modem zauzet (prepoznatljiv po tonu za zauzeto odnosno aktiviranju kutije za jezik), poziv nece biti registrovan i alarm s time nece biti prekinut.

5.3 Izbrisavanje alarma

Cim stanje alarma nije vise aktivno, izbrisati ce se alarm u sustavu:

- alarmni tekst u glavnoj maski ce se izbrisati
- sirena alarma se gasi
- blic lampa se gasi
- jos ne poslani telefonski pozivi i SMS-posiljke ce se zaustaviti

6 Priključni terminalni strip

Opis	Priključak	Opis spone
		PE
Napajanje 230 V, 50 Hz osiguranje: max. 16 A	L1	1
	N	2
	PE	PE
sirena alarma 12V-DC, max. 1A	+	3
	-	4
blic lampica 12V-DC, max. 1A	+	5
	-	6
		PE
alarm kontakt 1 	+	11
		12
alarm kontakt 2 	+	13
		14
alarm kontakt 3 	+	15
	Signal	16
alarm kontakt 4 *) 	+	17
	Signal	18
alarm kontakt 5 *) 	+	19
	Signal	20
alarm kontakt 6 *) 	+	21
	Signal	22
alarm kontakt 7 *) 	+	23
	Signal	24
Mjerac temperature 1 *) 	Signal	31
	Signal	32
Mjerac temperature 2 *) 	Signal	33
	Signal	34
		PE

*) = Neki prikljucci su, u ovisnosti od opreme uređaja, samo kao dodatna oprema dostupni.

Paznja: Alarmni kontakti se moraju izvesti na licu mjesta kao potencijalno slobodni kontakti.

Paznja: ne iskoristeni alarmni kontakti i mjerac temperature se moraju premostiti.

7 Puštanje u rad

SIM-kartica se treba prethodno testirati u jednom mobilnom telefonu. Aktiviranje SIM-kartice se treba prekontrolisati poslije upisivanja PIN-broja (upisivanje PIN-broja opcionalno). Tačna funkcija poziva i SMS-posiljki se trebaju prekontrolisati.

Paznja: Kod upotrebe pretplacenih kartica mora, pod odgovarajucim uvjetima, najprije biti nastiman pretplaceni racun. Ovo se moze uraditi uz pomoc mobilnog telefona. Uz ovo je potrebno upisivanje tajnog broja. Tek nakon aktiviranja konta moze se izvesti provjera visine pretplacenog kredita.

- Instalacija i elektricni prikljucak alarmnog uredaja se moraju izvršiti prema odgovarajucoj dokumentaciji.
- Jedna pripremljena SIM-kartica se mora ubaciti u modem.
Paznja: SIM-kartica se ne isporucuje u okviru alarmnog uredjaja. Korisnik moze kupiti karticu u jednoj telekomunikacijskoj trgovini.
- Radio antena se mora prikljuciti na modem.
- Poklopac alarmnog uredjaja se mora zatvoriti.
- Napon napajanja se mora proizvesti.
- Prikaz pocinje da sjaji.
- Vrsta pogona se mora staviti odnosno ostaviti u "ISKL" u glavnoj masci.
- U nastimavajucoj masci se moraju napraviti parametri za PIN-broj, telefonske brojeve i druga podesavanja.

Paznja: U slucaju jedne pogresnog upisa PIN-broja blokirati ce se SIM-kartica poslije neuspjesnih 3 pokusaja.

- Na osnovu prikazane snage signala od kvaliteta prijema u masci za nastimavanje mora se namjestiti radio antena.

▪ GSM recepcija mreze

Snaga signala X %

Paznja: U svrši jedne savrsene funkcije mora snaga signala iznositi najmanje 28 %.

- Mora se izvesti uskladjivanje senzora temperature. Ovdje se mora, uz pomoc jednog komparativnog termometra, odrediti temperatura na sensorima temperature i uz pomoc parametra nastimati temperatura za prikaz.

▪ temp. **Temperatur 1 / 2**

offset X °C

*)

- U glavnoj masci se mora uspostaviti vrsta pogona "AUTO".
Sada se inicijalizira alarmni uredjaj. Poslije okoncanja faze inicializiranja (oko 80 sekundi) je uredjaj spreman za rad.
Sada nema pogreske mogu pojaviti na zaslonu.

- Za svaki alarm (uključujući nestanak struje) je potrebna izvedba jednog snimanaj glasa.
- Jedan test funkcionisanja alarmnog uređaja se mora sprovesti. Ovdje se mora svaki priključeni alarmni kontakt i senzor temperature posebno i jedan za drugim pokrenuti.

Ponasanje u dokumentu opisanog alarma se mora prekontrolisati.

*) Ovisno o instrumentacija su neke dodatne postavke za obavljanje isključivo.

8 Održavanje

8.1 Dnevno

- Pregled nastalih alarma preko očitavanja na pokazivacu alarmnog uređaja
- Pregled funkcije (prepoznavanje alarma, prijava i signalizacija) preko desavanja test funkcije na alarmnom uređaju

Ovdje se mora pregledati ponasanje alarma opisano u dokumentu.

Paznja: Nastali alarmi se moraju neposredno otkloniti.

Paznja: Jedan neispravan uređaj se mora neposredno popraviti.

8.2 Trojegodisnje

- Izmjena pufer baterije.

Informacija: Interval promjene ce se automatski pokazati nakon 3 godine:
"alarm: interval baterije"

Paznja: Samo orginalne rezervne dijelove upotrebiti!

9 tehnicki podaci

Mjerenja		
Sirina	mm	255
Visina	mm	180
Dubina	mm	110
Tezina	kg	2,6

uvjeti okoline		
temperatura za skladište	°C	-10 ... 50
temperatura za pogon	°C	0 ... 35

elektricni priključak		
Napajanje napona	V, Hz	100 ... 240, 50 ... 60
potrošnja struje	mA	0,2
maksimalno osiguranje na licu mjesta	A	16
kontrola napona	VDC	12
vrsta zaštite	-	IP54

pufer baterija		
tip		Olovo-kiselina baterije
dužina života		3 Jahre

GSM modem		
tip		Quadband
frekvencija	MHz	850, 900, 1.800, 1.900
snaga prijenosa		
- 850 / 900 MHz	W	2
- 1.800 / 1.900 MHz	W	1

elektricni prikljucci		
broj ulaznih alarma (bez potencijala) *)	Stk.	maksimum 7
ulasci mjeraca temperature *)		
broj	Stk.	maksimum 2
područje mjerenja	°C	-40 ... +140
izlaz sa sirenu alarma		12V DC, ± 20 % max. 1 A
Izlaz za blic lampicu		12V DC, ± 20 % max. 1 A

*) = Neki prikljuci su, u ovisnosti od opreme uređaja, samo opcionalno dostupni.

10 Rezervni dijelovi



Prikaz 5: Olovni akumulator 12 V/1,2 Ah (puferska baterija)

Olovni akumulator 12 V/1,2 Ah (puferska baterija)	Tip	60-43-4971
Vrsta		Olovni akumulator
Dimenzije (ŠxVxD)	mm	97 x 48 x 54
Masa	g	600
Napon	V DC	12
Kapacitet	Ah	1,2

CPU baterija *)	Tip	60-43-4972
Vrsta		Litijeva gumbasta
Dimenzije	mm	24,5 x 7,7
Masa	g	10
Napon	V DC	3
Kapacitet	mAh	950

Preklopni relej	Tip	60-43-4973
Vrsta		Izmjenični relej
Dimenzije (DxŠxV)	mm	28 x 28 x 25
Masa	g	35
Napon	V DC	12
Uklopna struja	A	30

Ispravljač	Tip	60-43-4974
Vrsta		Poluvodička dioda
Kućište		P600
Masa	g	3
Napon	V DC	100
Struja	A	6

*) = Ovisno o opremljenosti uređaja neke su komponente raspoložive samo kao dodatna oprema.

Sklopka na poklopcu	Tip	60-43-4975
Vrsta		Mikrosklopka
Dimenzije (ŠxVxD)	mm	20 x 10 x 6,5
Masa	g	3
Uklopna struja	A	10

Napajanje 15 V DC/2 A	Tip	60-43-4976
Vrsta		Uklopno napajanje
Dimenzije (ŠxVxD)	mm	78 x 93 x 56
Masa	g	265
Napon	V DC	15
Struja	A	2

Upravljačko računalo	Tip	60-43-4977
Vrsta		Mikroprocesorski upravljač
Dimenzije (ŠxVxD)	mm	135 x 65 x 32
Masa	g	135
Napon	V DC	12

Sat/baterija matične ploče *)	Tip	60-43-4978
Vrsta		Poluvodička ploča
Dimenzije (ŠxVxD)	mm	135 x 65 x 18
Masa	g	55

GSM modem	Tip	60-43-4979
Vrsta		Mobilni bežični modem
Dimenzije (ŠxVxD)	mm	52 x 23 x 68
Masa	g	
Frekvencija		850, 900, 1.800, 1.900
Snaga odašiljanja		65
- 850 / 900 MHz	W	2
- 1.800 / 1.900 MHz	W	1

Prednja folija *)	Tip	60-43-4980
Vrsta		Folijska tipkovnica
Dimenzije (ŠxVxD)	mm	250 x 180 x 0,9
Boja		sivi/crno
Masa	g	55
Tipke		4

*) = Ovisno o opremljenosti uređaja neke su komponente raspoložive samo kao dodatna oprema.



Prikaz 6: Antena

GSM antena za alarmni sustav AC108	Tip	60-43-4981
Duljina kabela	m	5
Razred zaštite	-	IP54
Priključak	-	FME utikač

Sirena s treptalom 12 V/100 mA	Tip	60-48-3852
---------------------------------------	------------	-------------------